

Wtorek, 7 września 2010 r.

PROJEKT RADY

POPRAWKI PARLAMENTU

### Poprawka 2

#### Projekt rozporządzenia Artykuł 6b – ustęp 2

2. Jeżeli Rada wszczęła procedurę wewnętrzną mającą na celu podjęcie decyzji o ewentualnym odwołaniu przekazania uprawnień, dokłada starań, by powiadomić Komisję w rozsądnym terminie przed podjęciem ostatecznej decyzji, określając, które przekazane uprawnienia mogłyby zostać odwołane, i wskazując ewentualne przyczyny odwołania.

2. Jeżeli Rada wszczęła procedurę wewnętrzną mającą na celu podjęcie decyzji o ewentualnym odwołaniu przekazania uprawnień, dokłada starań, by powiadomić **Parlament Europejski i** Komisję w rozsądnym terminie przed podjęciem ostatecznej decyzji, określając, które przekazane uprawnienia mogłyby zostać odwołane, i wskazując ewentualne przyczyny odwołania.

### Poprawka 3

#### Projekt rozporządzenia Artykuł 6c – ustęp 1

1. Rada może wyrazić sprzeciw wobec aktów delegowanych w terminie trzech miesięcy od daty powiadomienia.

1. Rada może wyrazić sprzeciw wobec aktów delegowanych w terminie trzech miesięcy od daty powiadomienia. **Jeśli Rada zamierza wyrazić sprzeciw, dokłada starań, aby poinformować Parlament Europejski w rozsądnym terminie przed podjęciem ostatecznej decyzji, wskazując akt delegowany, wobec którego zamierza wyrazić sprzeciw, oraz możliwe powody jej sprzeciwu.**

## Projekt budżetu korygującego nr 2/2010: BERIC (Urząd Organu Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej)

P7\_TA(2010)0295

**Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 7 września 2010 r. w sprawie stanowiska Rady dotyczącego projektu budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 2/2010 na rok budżetowy 2010, Sekcja III - Komisja (12583/2010 – C7-0194/2010 – 2010/2046(BUD))**

(2011/C 308 E/24)

Parlament Europejski,

- uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 314, oraz Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,
- uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich <sup>(1)</sup>, a w szczególności jego art. 37 i 38,
- uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010, w formie przyjętej ostatecznie w dniu 17 grudnia 2009 r. <sup>(2)</sup>,
- uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami <sup>(3)</sup>,
- uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 2/2010 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 przedstawiony przez Komisję dnia 19 marca 2010 r. (COM(2010)0108),

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 64 z 12.3.2010.

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

Wtorek, 7 września 2010 r.

- uwzględniając pismo komisarza Janusza Lewandowskiego z dnia 9 lipca 2010 r. skierowane do przewodniczącego Jerzego Buzka,
  - uwzględniając stanowisko Rady w sprawie projektu budżetu korygującego nr 2/2010 zajęte przez Radę dnia 26 lipca 2010 r. (12583/2010 – C7-0194/2010),
  - uwzględniając art. 75b i art. 75e Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A7-0240/2010),
- A. mając na uwadze, że stanowisko Rady w sprawie projektu budżetu korygującego nr 2/2010 uwzględnia plan zatrudnienia BEREC (Urząd Organu Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej),
- B. mając na uwadze, że projekt budżetu korygującego nr 2/2010 służy formalnemu wprowadzeniu tej korekty do budżetu na rok 2010,
- C. mając na uwadze, że Rada przyjęła swe stanowisko dnia 26 lipca 2010 r.,
1. przyjmuje do wiadomości projekt budżetu korygującego nr 2/2010;
  2. zatwierdza stanowisko Rady w sprawie projektu budżetu korygującego nr 2/2010 bez poprawek i zobowiązuje przewodniczącego do ogłoszenia, że budżet korygujący nr 3/2010 został ostatecznie przyjęty, oraz do zarządzenia jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*;
  3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie i Komisji.

---

## **Umowa między Unią Europejską a Japonią o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych \*\*\***

P7\_TA(2010)0297

**Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego z dnia 7 września 2010 r. dotyczące projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy między Unią Europejską a Japonią o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych (05308/2010 – C7-0029/2010 – 2009/0188(NLE))**

(2011/C 308 E/25)

(Procedura zgody)

Parlament Europejski,

- uwzględniając projekt decyzji Rady (05308/2010),
- uwzględniając projekt umowy między Unią Europejską a Japonią o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych (15915/2009),
- uwzględniając wniosek o wyrażenie zgody przedstawiony przez Radę na mocy art. 82 ust. 1 akapit drugi lit. d) oraz art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (C7-0029/2010),
- uwzględniając art. 81 i art. 90 ust. 8 Regulaminu,
- uwzględniając zalecenie Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych (A7-0209/2010),